

| PROGRAMA DE ASIGNATURA                                                          |                                                                                                                         |                         |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| <b>1. Nombre de la Actividad Curricular</b>                                     |                                                                                                                         |                         |
| Figuras paradigmáticas de la literatura clásica: recepción y recreaciones       |                                                                                                                         |                         |
| <b>2. Nombre de la Actividad Curricular en Inglés</b>                           |                                                                                                                         |                         |
| Outstanding Characters of Classical Literature: Reception and Recreations       |                                                                                                                         |                         |
| <b>3. Nombre Completo del Docente(s) Responsable(s)</b>                         |                                                                                                                         |                         |
| Irmtrud König                                                                   |                                                                                                                         |                         |
| <b>4. Unidad Académica / organismo de la unidad académica que lo desarrolla</b> |                                                                                                                         |                         |
| Departamento de Literatura                                                      |                                                                                                                         |                         |
| <b>5. Semestre/Año Académico en que se dicta</b>                                |                                                                                                                         |                         |
| Segundo Semestre, 2018                                                          |                                                                                                                         |                         |
| <b>6. Ámbito</b>                                                                |                                                                                                                         |                         |
| Literatura                                                                      |                                                                                                                         |                         |
| <b>7. Horas de trabajo</b>                                                      | 3 horas presenciales                                                                                                    | 6 horas no presenciales |
| <b>8. Tipo de créditos</b>                                                      | SCT                                                                                                                     |                         |
| <b>9. Número de Créditos SCT – Chile</b>                                        |                                                                                                                         |                         |
| 5 (cinco)                                                                       |                                                                                                                         |                         |
| <b>10. Requisitos</b>                                                           | No aplica                                                                                                               |                         |
| <b>11. Propósito general del curso</b>                                          | Estudiar figuras paradigmáticas de la tradición clásica en sus fuentes literarias (épica y tragedia) y sus recreaciones |                         |

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     | modernas y contemporáneas en la literatura europea y latinoamericana. Familiarizar a los estudiantes con algunas de las grandes figuras de la literatura universal y su proyección en las artes a través del tiempo.                                                                                                                                                                                                        |
| 12. Competencias    | Analiza las obras literarias del corpus en su dimensión estética y cultural por medio de enfoques teórico-críticos pertinentes, e interpreta el modo en que crean una representación simbólica de la realidad.                                                                                                                                                                                                              |
| 13. Subcompetencias | Aplica conceptos y perspectivas relevantes de la teoría literaria en el análisis de la obra. Genera un pensamiento crítico sobre la literatura a partir del análisis sistemático, crítico y reflexivo de la(s) obra(s) literaria(s). Identifica, analiza e interpreta comparativamente obras literarias de la cultura occidental como fenómenos estéticos y como expresiones de procesos histórico-literarios y culturales. |

#### **14. Resultados de Aprendizaje**

Los estudiantes analizan las fuentes literarias del programa del curso y establecen relaciones significativas de las obras con sus contextos extraliterarios y literarios de producción y recepción.

Aplican un análisis comparado desde distintas corrientes teóricas (teoría de la recepción, intertextualidad, apropiación, transculturación).

Desarrollan un trabajo comparado con obras literarias de distintas épocas y/o culturas.

Formulan una reflexión crítica personal sobre el carácter simbólico de los personajes de la tradición clásica apropiados en obras modernas y contemporáneas.

#### **15. Saberes / Contenidos**

##### **I.- Introducción.**

Mito y literatura en la tradición clásica. La creación de figuras paradigmáticas en el tiempo a partir de distintas fuentes e interpretaciones.

##### **II.- La tragedia ateniense del siglo V. a.C.**

Transformaciones culturales, religiosas y políticas en Atenas. La reelaboración del mito en relación al contexto de la *polis*. El héroe trágico y el conflicto entre voluntad individual y el

bien común de la *polis*. Concepciones de la acción humana y la divinidad, el rol de la razón y de las pasiones. Análisis de Esquilo: *Orestíada*; Sófocles: *Antígona*; Eurípides: *Medea*.

**III.- Perspectivas teóricas de los estudios comparados.** Recepción. Intertextualidad. Reescritura. Apropiación / Transculturación.

**III.- Guerra, locura y memoria en la recepción de la tragedia *Orestíada* de Esquilo:**

Christa Wolf. *Cassandra*. Marco Antonio de la Parra. *La Puta Madre*.

(Otras recepciones de la *Orestíada*: T.S. Eliot: *Reunión de familia*. *Electra* de Eugene O'Neill *Electra* (Trilogía), Virgilio Piñero *Electra Garrigó*).

**IV.- El problema del género y de la etnicidad en la recepción de las tragedias de Sófocles (*Antígona*) y Eurípides (*Medea*):**

Christa Wolf. *Medea*. David Cureses. *La frontera*.

(Otras reescrituras. José Triana *Medea en el espejo*, Leopoldo Marechal *Antígona Vélez*).

**V.- El problema de la autenticidad y la libertad: recepción en clave existencial de las tragedias de Esquilo (*Orestíada*) y Sófocles (*Antígona*):**

Jean Paul Sartre. *Las moscas* y Jean Anouilh. *Antígona*.

**VI.- Pulsiones vitales y grandes pasiones: Fedra y Medea.**

Fedra y Medea en Eurípides, Séneca, Racine y Sarah Kane.

## **16. Metodología**

Se estudiará un corpus escogido de textos literarios en base a clases expositivas por parte de la profesora y análisis grupales realizados en conjunto con los estudiantes

## **17. Evaluación**

Informes de lectura oral y/o escrita: 30 %

Trabajo final 60 %

Participación en clases 10 %

## **18. Requisitos de aprobación**

Asistencia: 75 % obligatoria.

## **19. Palabras Clave**

Tragedia griega; recepción, apropiación cultural y transculturación; mito; literatura y sociedad.

### **Feuntes primarias (selección)**

Esquilo. *Orestíada*. En *Tragedias*. Traducción de Bernardo Perea Morales. Madrid: Gredos 1993.

Eurípides. *Medea*. *Hipólito*. En *Tragedias*. Volumen I. Introducción, traducción y notas de José Luis Calvo Martínez. Madrid: Editorial Gredos, 1995.

Sófocles. *Antígona*. En *Tragedias*. Traducción y notas de Assela Alamillo. Madrid: Gredos, 2006.

Séneca, Lucio Anneo. *Medea*. En *Tragedias*. Introducciones, traducción y notas de Jesús Luque Moreno. Madrid: Gredos, 2001.

Anouilh, Jean. *Antígona*. *Medea*. Buenos Aires: Losada, 1969.

Apolonio de Rodas. *Argonáuticas*. Madrid: Gredos 1996.

Cureses, David. *La frontera*. Buenos Aires: Ediciones del Carro de Tespis, 1964.

De la Parra, Marco Antonio. *Vida privada*. *La puta madre*. Madrid: Casa de América, 1998.

Eliot, T.S. *Reunión de familia*. Buenos Aires: Emecé, 1953.

Kane, Sarah. *El amor de Fedra*. *Primer Acto* N° 293 (abril-junio 2002): 6-45.

Marechal, Leopoldo. *Antígona Vélez*. *La otra cara de Venus*. Buenos Aires: Editorial Sudamericana, 1970.

O'Neill, Eugene. *Electra*. En *Nueve Dramas*. Editorial Sudamericana, 1960.

Racine, Jean. *Fedra*. En *Andrómaca, Ifigenia, Fedra*. Madrid: Gredos 2003.

Sartre, Jean Paul. *Las moscas*. Buenos Aires: Losada 2001.

Triana, José. *Medea en el Espejo*. *La noche de los asesinos*. *Palabras comunes*. Madrid: Editorial verbum, 1991.

Virgilio Piñera. *Electra Garrigó*. *Teatro completo*. La Habana: Ediciones "R", 1960.

Wolf, Christa. *Medea*. Madrid: Editorial Debate, 1998.

Wolf, Christa. *Casandra*. (Traducción de Miguel Sáenz). Madrid: Ediciones Alfaguara, 1986

### **Bibliografía crítica:**

Angenot, Marc. "La intertextualidad". En: Desiderio Saavedra (ed.). *Intertextualité. Francia en el origen de un término y desarrollo de un concepto*. La Habana: Casa de las Américas, 1997.

Aristóteles. *Poética*. Edición, traducción y notas de Valentín García Yebra. Madrid: Gredos, 1974. Cap. 1-19.

Easterling, P.E. (ed). *The Cambridge Companion to Greek Tragedy*. Cambridge University Press, 1997.

Genette, Gerard. Palimpsestos. *La literatura a la segunda potencia*. Madrid: Taurus, 1989.

Graves, Robert: *Los mitos griegos*. T. I y II. Madrid: Alianza Editorial, 1996.

Grimal, Pierre. *Diccionario de la mitología griega y romana*. Buenos Aires: Barcelona México: Paidós, 1997.

Kitto, H.D. *Form and Meaning in Drama. A Study of Six Greek Plays and of Hamlet*. Cambridge: University Printing House, 1964.

Lesky, Albin. *La tragedia griega*. Barcelona: Editorial Labor, 1973.

Moog-Grünwald, María. “investigación de las influencias y de la recepción”. En: Manfred Schmeling (ed.). *Teoría y praxis de la literatura comparada*. Barcelona – Caracas: Editorial Alfa, 1984: 69-100.

Mosse, Claude. *La mujer en la Grecia clásica*. Madrid: Editorial Nerea, 1990.

Murray, Gilbert. *Esquilo*. Buenos Aires-México: Espasa Calpe Argentina; 1943.

----- . *Eurípides y su tiempo*. México-Buenos Aires: F.C. E. 1960.

Palermo, Zulma. “Estudios culturales comparados: Perspectivas actuales en América Latina” *Actas Terceras Jornadas Nacionales de Literatura Comparada*. Córdoba: 1998. Vol II: 1139-1148.

Rodríguez Adrados, Francisco. *Democracia y literatura en la Atenas clásica*. Madrid: Alianza Editorial, 1997.

Segal, Charles. *El mundo trágico de Sófocles*. Madrid: Gredos 2013.

Sobrevilla, David. “Transculturación y heterogeneidad: Avatares de dos categorías literarias en América Latina”. *Revista de crítica literaria latinoamericana* XXVII, 54 (2010 ): 21-33.

Subercaseaux, Bernardo. “Apropiación cultural”. En *Historia de las ideas y de la cultura en Chile. Tomo III*. Santiago de Chile: Editorial Universitaria, 2004. Pp. 17-31.

Steiner, Georg. *Antígonas. Una poética y una filosofía de la lectura*. Barcelona: Gedisa, 1987.

Vernant, Jean Pierre y Pierre Vidal-Naquet. *Mito y tragedia en la Grecia antigua. Vol. I y II*. Madrid: Taurus, 1986.

## **22. Recursos web**

Los enlaces y sitios *Web* de interés serán oportunamente incorporados a la página de u- cursos